

*Załącznik do uchwały Nr 000-4/12/2009
Senatu PRad. z dnia 28.05.2009r.*

UMOWA

o współpracy między Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania w Kijowie, Ukraina

i

Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego, Rzeczpospolita Polska.

§ 1

1. Podstawowym celem Umowy jest rozszerzenie wzajemnych kontaktów w oparciu o rozwój różnych form współpracy.
2. Współpraca będzie odbywała się w zakresie zarządzania i inżynierii produkcji w przemyśle odzieżowym.

§ 2

1. Realizacja form współpracy między: Kijowskim Narodowym Uniwersytetem Technologii i Projektowania w Kijowie (Ukraina) i Politechniką Radomską im. K. Pułaskiego (Rzeczpospolita Polska) będzie odbywać się na podstawie planu współpracy z uwzględnieniem życzeń Stron co do aspektów współpracy.
2. Program współpracy zawiera szczegółową tematykę współpracy, formę realizacji zadań i formę zakończenia prac, nazwiska osób odpowiedzialnych za poszczególne etapy. Program współpracy stanowi załącznik do n/n Umowy.
3. Realizacja poszczególnych form współpracy odbywać się będzie na podstawie odrębnie zawartych umów, za wyjątkiem współpracy wskazanej w par. 6 ust. 1 i 2.
W umowach tych określone zostaną szczegółowe uprawnienia i obowiązki stron, zasady finansowania oraz uregulowania w zakresie ochrony własności intelektualnej.

§ 3

Za realizację zadań wynikających z Umowy odpowiedzialni są:

- ze strony Politechniki Radomskiej – Dziekan Wydziału Materiałoznawstwa Technologii i Wzornictwa - dr hab. inż. Andrzej Firkowski, prof. nadzw.
- ze strony Kijowskiego Narodowego Uniwersytetu Technologii i Projektowania – Rektor prof. Oleg Igoriewicz Wołkow

§ 4

Podstawowymi kierunkami współpracy są:

1) w dziedzinie dydaktyki:

- wymiana doświadczeń i osiągnięć w zakresie nauczania,
- wymiana nauczycieli akademickich w celu prowadzenia wykładów,

2) w dziedzinie badań naukowych:

- prowadzenie wspólnych badań w zakresie interesującym obydwie Strony;
- wymiana informacji, osiągnięć naukowych;
- organizacja wspólnych seminariów, konferencji i sympozjów z uczestnictwem przedstawicieli drugiej strony;

§ 5

Strony będą wspierać działania związane z uzyskaniem stopni naukowych doktora i doktora habilitowanego przez pracowników obu Stron.

Realizacja Umowy odbywać się będzie w formie:

- wymiany osobowej, w tym krótkie wizyty studyjne, staże naukowe,
- wymiany kadry wykładowców,
- organizowania konferencji naukowych, sympozjów, seminariów itp.,
- prowadzenia wspólnych badań,
- wymiany informacji naukowej.

§ 6

Strony ustalają następujące warunki finansowe:

1. Przy wymianie osobowej koszty pobytu, podróży i ubezpieczenia na czas pobytu pokrywa Strona wysyłająca.
2. Przy wymianie pracowników w celu przeprowadzenia wykładów, koszty pobytu, podróży i ubezpieczenia na czas prowadzenia wykładów pokrywa Strona wysyłająca, a wynagrodzenie wypłaca Strona przyjmująca. Wysokość wynagrodzenia jest ustalana pomiędzy stronami n/n Umowy przed przyjazdem osoby zaproszonej w formie protokołu podpisanego przez obie strony; e-mailowe uzgodnienia zostaną potwierdzone w formie pisemnej.
3. Organizacja konferencji, sympozjów i seminariów odbywa się na warunkach uzgodnionych każdorazowo pomiędzy Stronami.
4. Badania naukowe są finansowane przez Stronę, która je prowadzi.
5. Opracowanie i przekazywanie materiałów niezbędnych do prowadzenia prac odbywać się będzie na koszt Strony opracowującej te materiały.
6. Finansowanie pozostałych form współpracy odbywa się na podstawie dodatkowych umów w oparciu o program pracy i kosztorys wydatków, sporządzony przez inicjatora przedsięwzięcia.

§ 7

1. Współpraca będzie realizowana z pełnym zabezpieczeniem interesów obu Stron w zakresie ochrony własności intelektualnej, a zwłaszcza:
 - ochrony praw patentowych i pokrewnych praw majątkowych,
 - ochrony praw autorskich - zarówno osobistych, jak i majątkowych,
 - ochrony przed nieuczciwą konkurencją,
 - zachowania tajemnicy.
2. Uzgodnienia szczegółowe ustalane będą pomiędzy Stronami w drodze odrębnych umów.

§ 8

1. Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania i zostaje zawarta na czas do 31.12.2012r. z możliwością przedłużenia na życzenie obu Stron w formie aneksu.
2. Umowa może być rozwiązana na życzenie każdej ze Stron z 3-miesięcznym okresem wypowiedzenia.
3. Uzupełnienia i zmiany Umowy są możliwe w formie dodatkowych protokołów podpisanych przez obie Strony.
4. Umowa podpisana zostaje w 4 egzemplarzach po dwa w języku polskim i rosyjskim, przy czym oba teksty posiadają jednakową moc prawną.

Rektor
Politechniki Radomskiej
im. K. Pułaskiego

prof. dr hab. inż. Mirosław Luft

.....

Radom.....2009r.

Rektor
Kijowskiego Narodowego
Uniwersytetu Technologii
i Projektowania w Kijowie

prof. Oleg I. Wolkow

.....

Kijów.....2009r.